



安全理事会

第五十五年

临时逐字记录

第 四一八八 次会议

2000 年 8 月 15 日星期二上午 10 时 30 分举行

纽约

主席:	哈斯米先生	(马来西亚)
成员:	阿根廷	马丁森先生
	孟加拉国	乔杜里先生
	加拿大	安杰尔先生
	中国	陈旭先生
	法国	杜特里奥先生
	牙买加	沃德先生
	马里	卡塞先生
	纳米比亚	瓦尼维先生
	荷兰	范瓦尔苏姆先生
	俄罗斯联邦	加季洛夫先生
	突尼斯	杰兰迪先生
	乌克兰	库欣斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃尔登先生
	美利坚合众国	瑟德贝里女士

议程项目

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 10 时 50 分开会

通过议程

议程通过。

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

主席（以英语发言）：由于无人反对，我将认为安全理事会同意按照其临时议事规则第 39 条，邀请主管维和行动副秘书长伯纳德·米耶先生。

没有人反对，就这样决定。

我请米耶先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

在这次会议上，安全理事会将听取主管维和行动副秘书长米耶先生的情况介绍。我请他发言。

米耶先生（以英语发言）：主席先生，我们感谢你要求我们介绍联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的状况，因为这使我们有机会向安理会各成员提出该特派团的进展报告，安理会各成员在 6 月举行的上一次波黑特派团问题磋商期间曾提出这项要求。

安理会各成员应记得，秘书长在作为 S/2000/529 号文件分发的上一次关于波黑特派团的报告中指出，在警察事务方面，警务调整、警务改革和加强共同体制是波黑特派团的主要优先事项。因此，我将着重介绍这些问题。

在警务调整方面，由于建立了国家边境局以及由于联邦一些较小的县的警力需要减少，国际警察工作队（警察工作队）专员将允许的联邦最高警察人数削减了约 1 000 人，现为 10 600 人。与此同时，警官登记工作在继续进行，自 2000 年 6 月 2 日以来，又有 2 800 多名警官登记。特派团的登记工作正按计划进行，它订于 2000 年 12 月中旬完成整个登记程序，届时将制订波斯尼亚和黑塞哥维那第一个透明和全面的执法人员登记册。

在登记现役警官的同时，波黑特派团还继续努力协助各地方当局履行其承诺，保证其警察部队中有足够的少数族裔警官。这是通过下述方式进行的：第一，招募少数族裔人士进入警官学校；第二，在各行政区之间在自愿基础上调动现役少数族裔警官；第三，鼓励流离失所和成为难民的前警官返回其战前家园，重新加入当地警察部队。目前，共有约 450 名少数族裔警官正在两所警官学校学习或已从这两所学校毕业，此外，已决定在各行政区之间调动 130 名少数族裔警官。

为促进警务改革，波黑特派团继续在联邦警察部队中设立警务专员，以便为警察部队建立专业、无党派、公务员类型的领导阶层，使其不受内政部的直接政治影响。在选为试点项目的第 9 县（萨拉热窝），现在已经制订适当法律，在第 6 县（波斯尼亚中部）、第 2 县（波萨维纳）以及在联邦和斯普斯卡共和国内政部，筹备工作已经开始。

在各行政区之间警察合作和加强共同体制方面，6 月 27 日采取了一项重大行动，通过警察事务部长级磋商会议，建立了非法移民和有组织犯罪问题各行政区联合工作队。在实际工作中，斯普斯卡共和国多博伊公安中心和联邦内政部第 2 县（波萨维纳）进行合作，侦破了一个走私毒品和伪造德国马克的团伙。在联邦内，在以前分裂的莫斯塔尔警察局，克罗地亚裔和波斯尼亚裔警官开始进行合作，进行联合调查，此后联合逮捕了一个伪造护照的团伙。

纪念 1995 年斯雷布雷尼察大屠杀活动证明了各行政区之间的警察合作，令人赞赏。在波黑特派团领导下，在与稳定部队的密切协调下，经过几个星期的筹备，这项 3 000 多人参加的活动得以和平进行。斯普斯卡共和国兹沃尔尼克公安中心和联邦第 3 县（图兹拉）内政部起草并执行了详细的保安计划，在活动期间，警察工作队监测了部署在该地区的 700 多名斯普斯卡共和国警官的工作，认为他们的工作特别有效力。

（以法语发言）

建立国家体制的一个看得见的重大步骤是，6月6日在萨拉热窝机场正式设立国家边境局各入境点。同样，在7月底和8月初，这个新的边境局在以前由克罗地亚警察控制的地区多利亚尼/梅特科维奇，以前由波斯尼亚警察控制的伊扎西奇和以前由塞尔维亚警察控制的兹沃尔尼克，共设立了三个过境点。目前，国家边境局有358名警官，其中176名为波斯尼亚裔，占49%；114名为塞尔维亚裔，占32%；67名为克罗地亚裔，占19%；另有1名“其他族裔”。成立边境局使当局和波黑特派团可以收集关于进出萨拉热窝机场情形的可靠数据，特别是收集关于有组织地利用该机场作为非法移民欧洲入口处情形的数据，这种情形显然存在。

与此同时，波黑特派团司法系统评估方案正在完成其最后的工作。它的工作重点是起草一套关于布尔奇科区警察和法院的法律。其中一些法律已经获得通过。同样，该方案还继续努力制订方法，通过新建立的司法审查委员会提名法官和检察官人选。这项工作是与高级代表办事处密切协调进行的，安理会各成员都知道，波黑特派团这个领域的任务期限将于今年秋季结束，届时，多数司法评估职能将由高级代表办事处接替。

最后，可以报告说，在波斯尼亚和黑塞哥维那，少数族裔难民和流离失所人士回国情形继续出现进展。这特别包括返回斯普斯卡共和国中的那些过去被认为是持强硬立场的地区，有300个波斯尼亚家庭现在已经返回普里耶多尔、多博伊、维舍格勒和富查自治市。在过去六个月中，联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）总共登记了返回波斯尼亚和黑塞哥维那的19 500多名少数民族国内流离失所者和难民，而在去年同期只登记了2 000多返国者。因此，人数的增加是相当可观的，从去年的2 000人增加到今年的19 500人。一些政府，特别是美国和德国政府提供了更多的资源以鼓励和保持这个趋势。

为了促进这样的流动，波黑特派团继续就制订安全计划向当地警察提供咨询，同时监测这些计划的实

施，而迄今为止计划的实施一般被认为是令人满意的。波黑特派团还在斯普斯卡共和国和县内政部中密切工作以确定和解决警员进行非法的双重活动的案件。

简言之，并作为估价，应该指出，波黑特派团继续在执行其任务方面取得积极进展。在所有方面都取得了进展，包括在各实体之间的执法安排和联邦与斯普斯卡共和国内政部之间日益增长的日常合作方面。国家机构，例如国家边境服务局正在开始发挥职能，司法改革正在缓慢地取得进展，结构改革也继续在所有实体的警察部队中继续进行。然而，虽然波黑特派团建立了招募少数民族警员的机制，但地方当局需要作更多的事以确保在地方警察部队中有充分的少数民族人员，以符合现行协定。

主席（以英语发言）：我感谢副秘书长米耶所作的简要而全面的情况介绍。

我现在请安理会成员发言。

瑟德贝里女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我想表示我们赞赏就一个安理会和我国几年来深入参与的专题举行这次公开会议。

在涉及我们正在讨论的问题之前，我想代表正在巴西的霍尔布鲁克大使就另一个专题说几句话；我想就8月14日就刚果民主共和国问题举行的卢萨卡首脑会议的结果发表简要的看法。虽然我们在某些方面感到失望，但我们感到鼓舞的是，在非刚果签署方之间就具体措施达成了协商一致意见。可以通过采取这些措施进一步使交战部队脱离接触、加快外国部队的撤出和实施全国对话。

在一些关键的问题上存在着广泛的协商一致意见，这些问题包括恢复全面和有效的停火；完全支持凯图莱·马西雷爵士作为刚果国内对话的调解人，呼吁金沙萨政府重新考虑它的反对立场；重申坎帕拉停火协定；呼吁恢复4月5日的停火线和完成并实施脱离接触计划；除刚果民主共和国以外的所有交战方都坚定地支持联合国组织刚果民主共和国特派团（联

刚特派团)；以及南部非洲发展共同体国家完全支持联刚特派团需要能够自由和不受阻碍地行动并根据需要部署人员。

令人遗憾的是，在这些重要的问题上没有协商一致意见，虽然我可以这样说，在国际社会中在这些问题上有广泛的协商一致意见。我们感到失望的是，刚果民主共和国政府不是有关这个文件的协商一致意见的一部分，并继续反对充分实施《卢萨卡协定》。

美国呼吁金沙萨的政府遵守它所签署的协定并加入冲突的所有其他方面，以便合作解决刚果冲突。

刚果民主共和国政府必须充分支持卢萨卡进程并停止它为阻碍前总统马西雷的工作和实行全国对话而作出的努力。它必须提供必要的安全保障、通行许可与合作，以使联合国能够部署其维和人员。

美国继续致力于协助卢萨卡进程。《卢萨卡停火协定》是结束刚果民主共和国的冲突的最可行办法，美国坚决支持该协定。我们坚定地支持在确保了安全、合作和通行许可的充分条件后部署联刚特派团人员，并准备继续充分参与处理这个重要问题。

我感谢我的同事允许我涉及这个问题，但这确实是一个极其重要的问题，我们将在本周在安理会中讨论这个问题。

现在让我简短地谈谈正在讨论的专题，即米耶先生刚才作的公开情况介绍。我们感谢他介绍最新情况。五周之前，安理会开会把联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的任务延期十二个月，并呼吁制订在 2002 年 12 月之前结束特派团的明确战略。象秘书长在他的最新报告中表明的那样，这是一个可以达到的现实目标，如果我们为波黑特派团提供它完成任务所需要的资源的话。

我们欢迎这次关于波黑特派团自从 6 月以来取得的进展的情况介绍，并欢迎再次有机会讨论秘书长的报告，因为我们认为这个报告在 6 月没有得到充分的讨论。

我国政府支持波黑特派团和国际社会的以下重要优先事项：难民的遣返、经济改革和国家体制的加强。美国已经为这些领域中的工作拨出了相当多的资金，包括拨出 6 720 万美元用于协助少数民族难民遣返以及拨出将近 200 万美元用于新的国家边境服务局。我们还将继续为国际警察工作队（警察工作队）提供数目相当多的人员，我们提供的人数目前占工作队总人数的 10% 以上。

我们还赞扬波黑特派团的司法体系评价方案在过去两年中所做的工作。它揭示了波斯尼亚在司法体系中存在的严重问题，并提出重要建议。

我们欢迎高级代表办事处同意设立一个独立的司法委员会，以便密切监测和参与即将进行的在波斯尼亚和黑塞哥维那重新审查法官和检查官的进程，以及监督负责任命和处分这些人的波斯尼亚理事会。我们期待着得到更多的关于如何和何时把管理权从司法体系评价方案移交新的委员会的细节，以及关于将如何实施这项方案的进一步资料。

我们对秘书长的报告中所提到的积极进展感到鼓舞。令人振奋的是，难民，至少少数民族难民返回家园的人数大大增加，并且是返回那些在战争中经历过一些最严重暴力的地区。在成立国家边境服务局方面，我们正在看到缓慢的但持续的进展，而这是联合总统制成员于去年 11 月参加安理会时所同意的《纽约宣言》的一项关键内容。

我们需要继续作出共同的努力以确保波斯尼亚的所有联合机构既有活力又有效。

我们对以下迹象感到鼓舞：过去的民族主义和仇恨正在缓慢地让位于对民主和法治的新的尊重。

此外，克罗地亚也传来了好消息。由梅西·拉昌领导的新民主政府对波斯尼亚境内的克族社区产生了积极的影响。我们尤其赞扬拉昌总理在最近访问波斯尼亚期间对克罗地亚温和派所表示的强烈支持。

但是我们不能容忍继续采取阻挠行动。在这方面，我国代表团完全支持高级代表和欧洲安全与合作

组织（欧安组织）在波斯尼亚积极利用国际社会所给予的授权。我们赞扬消除或限制阻碍充分执行《代顿协定》的所有障碍：仍然逍遥法外的战犯、有组织的犯罪分子和极端民族主义者。

当然，与在该区域其他地方一样，阻挠在波斯尼亚取得进展的最大障碍仍然在于贝尔格莱德当局。贝尔格莱德当局继续阻挠在波斯尼亚取得进展，镇压本国人民，威胁黑山的民主。除非现政权垮台，否则国际社会将巴尔干融入欧洲的努力永远不会取得完全成功。

尽管有这些障碍，波斯尼亚正在开始走向团结。仍然需要做的工作还有很多。我们重申我们决心与国际社会中我们的同事一道完成这一任务。

乔杜里先生（孟加拉国）（以英语发言）：我们感谢副秘书长贝尔纳·米耶就波斯尼亚和黑塞哥维那目前的局势所作的介绍和提供的最新情况。我们记得特别代表雅克·保罗·克莱因 6 月 13 日在安理会的一次公开会议上就那里的事态发展所作的上一次介绍。我们还在 5 月份听取了高级代表沃尔夫冈·佩特里奇的情况介绍。我们认为所有这些情况介绍都是非常有益和有价值的。

在出现了明显和令人鼓舞的迹象显示和平正在波斯尼亚和黑塞哥维那境内扎根的背景下，安理会将联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的任务期限延长到了 2001 年 6 月 21 日。我们注意到安全状况已经稳定，难民和流离失所者的回返正在加快，政治多元化正逐步强化。所有这一切都显示朝着和平与稳定取得了稳步进展。在这方面，我们想重点谈谈以下四点。

我首先想谈谈国家边境服务局。继于 6 月 6 日在萨拉热窝机场设立第一个国家边境服务局入境点之后，国家边境服务局已在其他一些地点设立机构。这是一个可观的进展迹象。我们认为这一进程将随着波斯尼亚和黑塞哥维那议会通过边境服务局法律而得到进一步推动。波斯尼亚和黑塞哥维那当局应与波黑

特派团协调，努力进一步加快国家边境服务局的设立。

第二，关于有效的司法制度，一个独立而公正的司法制度是建立法制的前提条件。司法改革方面的进展必须加快。在这方面，我们认为主要的优先事项包括加强宪法法院和设立一个国家法院。国家的实体机构应执行立法，以消除来自司法部门的所有政治影响。波黑特派团应在巩固司法制度和警察改革方面发挥重要作用。副秘书长米耶今天向我们讲述了警察改革领域的进展，尤其是有关少数族裔参加警察部队方面的情况，我们对他所提供的情况感到鼓舞。

第三，难民和内部流离失所者的回返仍然是对致力于和平进程的决心的一个真正考验。尽管公民希望返回战前的家园，但各级当局没有采取相应的行动。尽管如此，尤其是在农村地区，最近已取得了一些重大进展。米耶先生也已向我们讲述了这方面的情况。城市地区居民的回返方面所取得的进展较慢。这显示必须实施财产立法，使所有公民的合法权利得到行使。我们鼓励波斯尼亚当局进一步集中努力处理这些问题。

第四，关于经济重建，一些大规模的战后重建——尤其是基础设施领域的重建——已在波斯尼亚和黑塞哥维那展开。预计这将推动经济增长。为了实现能自我维持的的增长的目标，应集中力量鼓励私营部门带动发展，并为在该国建立一个单一经济空间创造条件。各捐助者应继续支持实现这些目标。

我们注意到一些重要的主动行动已经展开并已取得一些成就。但是许多进展将取决于是否能克服阻碍和拖延。我们希望，随着有关各方拿出意愿和决心以及波黑特派团继续开展努力，在波斯尼亚和黑塞哥维那实现和平与发展目标方面将能够取得重大的进展。

杜特里奥先生（法国）（以法语发言）：我要感谢贝尔纳·米耶先生就波斯尼亚和黑塞哥维那局势所作的情况介绍。他所谈到的领域的确是在上一次的 2000

年5月23日和24日举行的和平执行会议期间所出现的优先问题，这就是加快难民和流离失所者的回返以及加强共同机构。法国要表示完全支持联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的工作。

其他区域性危机的存在不能将我们的注意力从波斯尼亚和黑塞哥维那问题上引开。我们必须始终非常关注那里所发生的情况，我们必须确保把必要的资源继续用于解决那里的问题。尤其是，如果我们希望——这既是我们的希望也是国际社会的希望——在波斯尼亚和黑塞哥维那建立一个法治国家，哪怕只是建立一个国家，那么就必须在警察领域开展工作。

我们认为，波斯尼亚和黑塞哥维那地方当局必须采取更加负责的态度，这是国际社会继续努力的方向。在《代顿协定》签署五年后，波斯尼亚和黑塞哥维那当局必须为本国的未来负责。此外，波黑特派团所采取的做法也是适当的：它的支持是过渡性质的，不会无限期继续下去。

请允许我谈谈法国对波斯尼亚和黑塞哥维那境内国际警察工作队的捐助。我们向该工作队派出了106名警察，我们是派出警察第四多的国家。从总体上看，欧洲联盟是波斯尼亚和黑塞哥维那的主要援助提供者，自1991年以来，它已提供了25亿欧元捐款。我还要指出，目前正担任欧洲联盟主席的法国正筹备于今年秋季举行欧洲联盟成员国和巴尔干西部所有国家的首脑会议，其中当然首先包括波斯尼亚和黑塞哥维那。

贝尔纳·米耶先生已经回答了我想要提出的大多数问题，但是还剩下几个问题。我的第一个问题涉及对司法制度的评价。米耶先生告诉我们，在该方案预期于2000年12月结束后，该方案将由高级代表负责。18名专家所获得的司法制度评价方面的经验不能丢掉。因此，在2000年12月之后使这一方案得以继续下去是非常重要的。我还想就2000年12月后该方案将如何获得资金提一个问题。我理解，高级代表将负责该方案，但是该方案的工作将如何开展？联合国开

发计划署和欧洲安全与合作组织打算在这方面开展何种活动？

我的第2个问题有关难民和流离失所人士。米耶先生就返回人数的明显增加给我们提供了一些令人非常感兴趣的数字。他还说，现在返回的人甚至到达最敏感的地区，特别是在斯普斯卡共和国。他是否能够更加全面地按实体和民族背景谈谈返回的人民？

库欣斯基先生（乌克兰）（以英语发言）：我们谨感谢副秘书长米耶所做的内容非常丰富、全面和令人鼓舞的通报。自从安全理事会第1247（1999）号决议通过以来，波斯尼亚和黑塞哥维那在进一步执行《代顿/巴黎和平协定》方面所取得的进展确实是巨大的。我们认为，国际社会迄今为止之所以能够对全面成功作出重大贡献，是因为联合国系统各组织在联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的率领和协调下作出了艰苦的努力。我国代表团认为，波黑特派团及其核心机构国际警察工作队继续在执行《和平协定》文职方面的工作中发挥了关键的作用，特别是建立了法制的机构。

乌克兰赞扬波黑特派团在警察改组和改革、建立共同机构、建立司法系统并确保尊重人权方面进行的活动。我们赞扬国际警察工作队的专业精神，该工作队在最困难的情况下执行任务，主要因为科索沃的额外需求，该部队授权的编制已经缩小。

与此同时，我们认为，在这两个实体中招募少数民族警察，以及向返回的少数民族提供安全方面仍有许多工作要做。我们也认为，应当更加关心加快难民跨越边界返回波斯尼亚和黑塞哥维那及其邻国。我们认为，当今的一项主要任务就是确保波斯尼亚和黑塞哥维那的领导人 and 人民完全致力于充分执行《和平协定》，认识到他们国家的未来是他们的责任。在这方面，我们赞同在布鲁塞尔和平执行理事会最近的会议上提出的某些意见，认为波斯尼亚和黑塞哥维那当局目前对和平进程没有做出足够程度的承诺。

显然，在使波斯尼亚和黑塞哥维那的和平与和解进程、稳定与民主成为不可逆转的趋势之前仍有许多路要走。在这方面，我们认为，安全理事会应当继续坚定支持波黑特派团的活动，积极鼓励波斯尼亚和黑塞哥维那当局对在同波黑特派团充分合作下执行《和平协定》作出坚定承诺。

我谨重申，乌克兰作为国际警察工作队的捐助国，决心继续参加工作队的活动。最后，请允许我祝愿联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团的全体工作人员在执行旨在使巴尔干这一地区恢复持久和平与稳定的共同战略时取得进一步的成功。

埃尔登先生（联合王国）（以英语发言）：主席先生，谢谢你安排本次会议，感谢副秘书长米耶又一次作了极其有意义的通报。

显然，波斯尼亚即将迎来一个繁忙的秋天，也许我应该说，秋季。11月份将进行普选。立宪法庭有关选民问题的裁决和最近通过和修订的有关伊泽特贝格维奇继任的法律将继续引起激烈的政治辩论。稳定部队和高级代表办事处正同地方领导人积极合作，加强国防改组，正如副秘书长所说，难民返回正继续迅速进行，尤其是自发的返回，提高了地方上的温度，尽管返回人数的增加是极其受人欢迎的。

在此背景下，联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）和国际警察工作队所作的持续努力特别应当受到赞扬。非常清楚，特别代表克莱因及其工作人员非常成功地执行了方案，值得我们的感谢和赞扬。我们特别应当赞扬副秘书长米耶和在座各位提到的人们在行动中取得的成功，例如最近开设了更多的国家边界服务哨所。但是，特别重要的是，波黑特派团保持对波斯尼亚和黑塞哥维那当局的压力，在解决走私、犯罪组织和非法移民问题方面取得真正的进展。正如乔杜里大使所说，波斯尼亚和黑塞哥维那的进展常常取决于解决问题和克服拖延，在这一领域中保持压力将继续是重要的。

从波斯尼亚和黑塞哥维那目前的各种复杂问题中也可以清楚的看出，随着改革异常的发展，波黑特派团同其他在波斯尼亚和黑塞哥维那的国际组织之间的密切合作与协调将是重要的，我确信我们可以相信克莱因特别代表及其工作人员将保证进行这种合作与协调。

最后，当克莱因特别代表在6月份向安理会通报时，他指出，波黑特派团已开始为特派团的退出战略进行工作，瑟德贝里大使也提到了这一点。我们想要副秘书长米耶提供这一工作进展情况的更多细节，在某个适当阶段能够看到一份书面计划将是有益的。显然，退出战略的财政和人员方面所涉问题将需要联合王国和其他捐助国尽早进行仔细的审议。随着工作的发展，我也应强调，把退出战略同实现具体目标联系起来的重要性。在这方面，同其他在波斯尼亚和黑塞哥维那工作的国际组织积极协调，也将是重要的。

范瓦尔苏姆先生（荷兰）（以英语发言）：首先，请允许我感谢副秘书长米耶进行的那种丰富的通报。

在代顿会议的5年之后，波斯尼亚和黑塞哥维那取得了进展，但进展是缓慢的，还有许多事要做。今年取得相当重大进展的一个领域就是难民返回少数民族地区。今年返回的国内流离失所人士的人数是上一年的三倍。我们认为，这是一个非常积极的发展。因为难民返回是流离失所人士评估局势的一个标准，这一急剧上升证明了波斯尼亚和黑塞哥维那取得的进展。不幸的是，我们也听说斯普斯卡共和国在难民返回问题上紧张局势上升的报道。在这方面，再次呼吁各方为建立一个民主和多民族的波斯尼亚和黑塞哥维那而努力。

荷兰对波斯尼亚和黑塞哥维那与金融机构，特别是世界银行之间的关系表示关切。审查应当在11月30日进行，看来波斯尼亚和黑塞哥维那在满足进一步支付款项的条件方面将有极大的困难。联邦和斯普斯卡共和国的预算都出现很大的差额，大约是总数的30%。必须采取措施纠正这一局面。

我们知道，这些预算差额部分是由于收入比估计数额低造成的。出现这种情况也许有若干因素，但其中两个因素较为突出。一个是关税和征税制度被削弱。显然需要在这方面更强有力地执法，但只有建立执法和有效司法制度的体制结构，这才是可行的。我们知道，正在建立这些机构，但这是一个进展缓慢的领域。

预算赤字的另一个原因是腐败和犯罪。据估计，由于走私，特别是香烟的走私，每年国内收入损失 5 亿美元。如果没有这一收入损失，就不会有预算赤字。如此大规模的走私活动意味着肯定有高层的政府官员参与。

我国代表团知道波斯尼亚正在努力遏制腐败和犯罪，但我们认为必须做更多的事情。显然，犯罪和腐败造成阻碍顺利执行《代顿和平协定》和《巴黎和平协定》的危险。在这一点上有人已经指出，该国正在同时经历多方面的过渡，我们同意这种说法，但结论只能是：波斯尼亚当局必须加紧努力铲除犯罪和腐败。它们必须知道，外国援助并不是一种无限的商品。

沃德先生（牙买加）（以英语发言）：我国代表团与同事们一道感谢贝尔纳·米耶先生就波斯尼亚和黑塞哥维那最近的事态发展向我们提供最新的情况。我们承认联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）在建立法治机制和展开和平进程方面所做的重要工作。我们特别注意波黑特派团在警察改革和改组方面所作的努力。同样重要的是评估和改革司法制度。在建立自我维持的和平的努力中，有效的地方警察和司法机构是必不可少的因素。因此，重要的是，司法改革必须继续作为一个优先事项。

我们今天得到的通报使我们受到鼓舞。虽然我们承认仍然有许多挑战，但我们认为，这些渐进的步骤表明，即使在非常困难的环境里进展也是可能的。地方领导人接受负责制和责任制对进展是至关重要的，波黑特派团工作的最后成功将取决于波斯尼亚和黑塞哥维那人民的持续合作。

在过去的几个星期里，我们已经收到难民返回人数不断增加的鼓舞人心的报告。然而，我们关切地注意到有报告称：地方当局对非法占据返回者的房子所采取的行动一直很缓慢。也有报道称，非法占据是返回的最大的障碍。我国代表团希望听听米耶先生介绍正在采取或考虑哪些步骤来纠正这种局面。

马丁森先生（阿根廷）（以英语发言）：首先，我希望与先前的发言者一道感谢负责维持和平行动副秘书长贝尔纳·米耶先生刚才就波斯尼亚和黑塞哥维那局势以及联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的活动向我们所作的通报。

目前，某些事件和事实使人们在某种程度上可以乐观地认为，在缔结《代顿协定》的五年之后，波斯尼亚和黑塞哥维那的政治机构得到巩固，以期建立一个现代的民主国家。这些事件包括米耶先生所提到的在萨拉热窝、伊萨奇和其他地点设立国家边境服务局检查站。我们认为，在反走私和非法移民的斗争中，这是一个特别重大的步骤。

另一个积极的事实是，部长理事会批准护照立法的修正案，使之有可能使用单一的波斯尼亚和黑塞哥维那护照。这样做有助于履行联合主席团三个成员去年向安全理事会所作的承诺之一。

我国代表团对米耶先生的下述评论感到特别满意：难民和境内流离失所者返回家园的比例不断提高，特别是在这方面曾经有最大困难的地区。

令人遗憾的是，鉴于他们妨碍执行《代顿和平协定》的阻碍行为，高级代表感到不得不解除波斯尼亚和黑塞哥维那联邦农业、水利资源和林业部长和联邦税务局长职务。安理会和整个国际社会应当充分支持高级代表努力在波斯尼亚和黑塞哥维那建立和巩固联合的民主参与机构。

陈旭先生（中国）：我们感谢副秘书长米耶先生的通报。中国代表团注意到自安理会上次审议以来，波黑局势发生了一些积极变化，波黑特派团和国际警察工作队为此作出了重要贡献。我们欢迎特派团在警

察改革和警察培训方面取得的良好进展以及在加强法治方面进行的努力。同时我们注意到，在招募少数民族裔警察方面的情况仍不能令人满意，希望特派团继续作出努力。

我们对波黑形势总体上继续保持稳定、《代顿和平协定》得到执行感到满意。这归功于波黑各族各方显示的政治诚意与合作。但应该看到，执行和平协定的进展与国际社会的期望仍存在很大差距，特别是在增强波黑自主和自立的能力方面、在各民族和解和融洽方面、在战后重建和少数民族难民返回方面，波黑各方还有许多工作要做。

我们一贯认为，波黑问题的全面和彻底的解决，最终还要靠波黑人民自己。国际社会参与波黑重建，必须坚持以波黑人民为主的原则，尊重波黑人民自己的意愿与选择，将工作重点放在帮助当地人民实现自主和自立，逐步减少其对外部援助的依赖性方面，以免出现国际援助一旦减少，各种社会和经济问题重新出现的情况。

我愿借此机会强调，实现民族融和是波黑各族人民和睦相处、安居乐业的根本保证。实现这一目标还有很长的路要走，各派的激进和极端势力仍然存在，国际社会、包括联合国在内需在促进波黑各族和解方面做出更大努力，以便最终建立一个统一、民主、多民族和经济自立的波黑。

杰兰迪先生（突尼斯）（**以法语发言**）：主席先生，首先我谨赞扬你安排关于波斯尼亚和黑塞哥维那局势的这次会议。我们以巨大的兴趣听取了米耶先生十分全面的情况介绍。我们感谢他为安理会所提供的有关该局势的情况。

我们同样认为，在执行联合国在波斯尼亚和黑塞哥维那的任务方面已经取得了巨大进展。但是我们也认为其速度太缓慢了。的确，应该巩固和加速努力以确保和平进程能按照其本身的势头进行。

我们认为国际社会的努力以及波斯尼亚和黑塞哥维那人民所作的牺牲将会使持久和平成功地实现，尤其是在联合主席在《纽约宣言》中所作的承诺之后。

所有当事方参加建立一个基于民主机构之上的多族裔社会将确保这一事业的成功。正因为此，我们认为有必要努力减少对变革的不断抵制，这种抵制正在妨碍《代顿协定》的充分执行。

我们认为国家应该处理极端民族主义群体的活动，除其他外，促进和平与容忍的文化和参与一个共同的政治进程，全体波斯尼亚公民都能不受歧视地充分参加该进程。

我们赞扬对警察部队的单一族裔的特性继续进行改革、改组和变革，这将最终导致联盟的警察制度内部的各个少数民族裔得到恰当的代表。在这个关键阶段，警察应负责促进社会平安和禁止单纯基于族裔考虑的任何行动。

司法制度的评估方案必须转化为强调改革的具体行动，以确保该制度的独立、公正和有效。

至于难民和流离失所者的回归，我们欢迎大量难民的回归。极其重要的是继续努力以确保充分执行这一进程。必须创造有利于他们回归的条件，尤其是关于少数民族裔的，以便有助于在波斯尼亚和黑塞哥维那建立一个多族裔的社会。

最后，我谨再次赞扬联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团和稳定部队的成员，他们在执行托付给他们的任务时作出了值得表扬和具有献身精神的工作。

安杰尔先生（加拿大）（**以英语发言**）：我国代表团同其他发言者一起感谢米耶副秘书长的内容十分丰富的情况介绍。我本人的评论将是十分简短的。

加拿大支持彼特里奇高级代表有关修订填补波斯尼亚和黑塞哥维那主席团一名成员空缺位置的法律的决定。这项决定将加强该法律同宪法精神的一致性，并将有助于确保选举进程的效率。

我们认为，如果要保持波斯尼亚和黑塞哥维那法治的发展，一项连贯和综合的战略是必不可少的。在这方面，加拿大赞扬联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）主持下的司法制度评估方案所做的工作和取得的成就。

在改变警察部队的构成以便更好地反映其社区的多族裔特性方面正在取得进展，这使我们受到鼓舞。我们欢迎米耶先生在这方面所提供的详细情况。我们鼓励波斯尼亚当局同波黑特派团充分合作以建立专业和负责任的多族裔种族部队。

难民和流离失所者返回其战前的家园，这是一项首要优先事项。波斯尼亚当局必须充分执行可能促成返回的各种措施，例如财产法，并且必须停止阻碍合法驱逐。在衡量波斯尼亚当局对代顿框架之内的持久和平的真正承诺方面，在这一战线上的进展是至关重要的。

我们还必须对克罗地亚和斯普斯卡共和国保持压力以确保他们坚持其承诺并采取恰当措施以充分执行他们在三月份所签署的双向难民返回的协定。

今年 10 月加拿大将在轮换基础上同联合王国和荷兰一起指挥多国师（西南）。我们决心在我们指挥的部门发挥强有力的作用，尤其是关于难民返回和南斯拉夫问题国际刑事法庭的工作。

加季洛夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我们感谢米耶先生关于波斯尼亚和黑塞哥维那局势的内容丰富的情况介绍。我们认为，根据安全理事会关于波斯尼亚和黑塞哥维那局势的各项决议对安理会定期提出的报告有助于确保更密切地监测联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）的行动。

我们还认为重要的是确保解决进程是稳定和不可逆转的，以便在民主变革和尊重该国所有各族人权利的基础上加强波斯尼亚和黑塞哥维那多族裔的国家地位。

人所共知，这里成功的关键是全面和一贯尊重代顿和平协定。然而，对波斯尼亚和黑塞哥维那未来的

基本责任在于波斯尼亚人本身。我们希望今年秋天选举后掌管该国的新一代波斯尼亚政治家们能积极开始解决遗留的问题。这类任务很多。

不幸的是，我们必须说执行代顿协定条款进展缓慢。波斯尼亚的公共政府机构效力低。该国政治变革正受到民族主义势力的阻挠。社会紧张关系仍在增长，民族间对抗没有下降。

不久前，关于难民返回波斯尼亚和黑塞哥维那的问题看来加剧了。发生了一系列暴力行为事件。这一混乱状况表明，在向返回家园的波斯尼亚人提供替代性住房方面存在尖锐的问题。我们认为对这一问题的解决应是全面的。

我们注意到联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）正采取步骤使发展波斯尼亚国家地位的社会政治进程正常化。俄国继续支持联合国特派团和稳定部队的工作，作为推动解决波斯尼亚问题的国际努力的重要内容。联合国特派团在协调驻波斯尼亚和黑塞哥维那所有国际组织的活动方面起重要作用。由于它作出的贡献，法律和秩序正得到加强，地方警察正变得越来越专业化并在多民族的基础上正在进行改组。司法系统正在改革，正在设法向犯罪和贪污做斗争。现在已建立的一个单一的多民族边境局并正逐渐接管对波斯尼亚和黑塞哥维那边界上所有入境点的监控。同时，波黑特派团还必须做许多工作消除狭隘的民族做法并在警察和司法领域向非法活动进行斗争。

我们认为提出在波斯尼亚和黑塞哥维那建立一个单一的防务体系——甚至更进一步说，建立一个单一的、共同的波斯尼亚军队——违背代顿协议的条款。根据那份文件，有关防务的问题完全属于各实体的权限，只能在各实体的同意下才能转移到波斯尼亚共同机构。

我们还确认我们的这一立场：由多国部队分遣队逮捕受法庭起诉的人违反多国部队的职权。不幸的

是，先南斯拉夫问题国际法庭迄今仍然无法排除所有政治化分子或使其活动符合其规约和安全理事会的历次决定。

我们还想确认我们的这一深刻信念：以任何借口企图把南斯拉夫联盟共和国孤立于巴尔干解决进程之外只会得到相反的效果。这些企图只会在该区域挑起新的危机，违背代顿协定的精神，而南斯拉夫是该协定的签署国之一。

俄国将继续在严格执行代顿和平协定的基础上对发展波斯尼亚和黑塞哥维那和平进程作出积极和建设性的贡献。我们认为波黑特派团的工作应继续朝着这一目标前进。

瓦尼维先生（纳米比亚）（以英语发言）：主席先生，感谢你召开这次关于实施波斯尼亚和黑塞哥维那和平进程的重要会议。我们还要感谢副秘书长米耶就该国当前事态发展所作的宝贵的情况介绍。

我们赞赏地注意到，在总的局势已有改善的情况下，警察改革和改组方案继续逐步取得进展。在这方面，纳米比亚认知联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）在帮助地方当局履行其义务方面的活动，特别是创立一个公共边境局，增加招聘少数民族警察和/或将少数民族警官调往全国各地；以及吸引流离失所和前警官返回他们战前的家园并重新加入那里的当地警察部队。此外，还正在实施一项登记方案，目的是为该国授权的警官建立一个人事数据库。

我们还赞赏难民和国内流离失所人员返回战前地区的速度；然而，我们严重地注意到地方当局对实施财产法方面公开阻挠和缺乏政治意愿。

最后，我国代表团赞扬各国际机构所有人员，包括联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团以及国际警察特别工作组，他们将生命和时间奉献给一项良好的事业：帮助波斯尼亚和黑塞哥维那人民重建他们的生活和建立一个多民族社会。

主席（以英语发言）：现在我以马来西亚代表的身份发言。

我国代表团也要感谢副秘书长贝尔纳·米耶就最新事态发展和联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）正在进行的工作所作的全面和有益的介绍。

我们对实施 1995 年代顿和平协定所取得的进展感到欣慰。波黑特派团在特别代表雅克·克莱因的领导下，通过改组和加强地方警察和司法系统，继续巩固确立的法治。同样重要的是，沃尔夫冈·佩特里奇高级代表及其办事处以及稳定部队和其他国际组织为进一步巩固走向波斯尼亚和黑塞哥维那和平道路所作的努力。我们完全支持这些努力并赞赏迄今取得的成就。

然而，我们承认和平进程的进展迄今是缓慢的而且不及人们的期望。在波斯尼亚能享有能自我维持的和平与安全之前，许多工作还有待去做，许多挑战有待去克服。因此，必须作出进一步坚定的努力以期有效地克服核心问题和挑战，这些问题和挑战继续妨碍在国际承认的边界内建立一个民主、统一和多民族的波斯尼亚和黑塞哥维那。

迄今仍然遗留的一个主要挑战之一是必须加强波斯尼亚国家机构。这些机构应能有效地执行其职能和职责。使我们关切的是这些共同机构的顺利运作仍然受到阻碍，特别是共同主席和国家议会，而波斯尼亚和黑塞哥维那如果要作为一个国家存在下去，这些就是必要的。波斯尼亚领导人必须以政治意志共同致力于该国的共同利益，而不要为了他们的派别或其他短期的利益。

这就突出了波斯尼亚各级领导和人民亟需作出更坚定的承诺与合作，以配合国际社会对和平进程所作的承诺和贡献。归根结底，实现和平、民族和解和国家建设的主要责任在于波斯尼亚人民本身。

我们对巩固波斯尼亚国家边境局所取得的进展感到高兴。我们欢迎最近采取步骤在更多的入境点部署该局，以进一步加强该局。

国家边境局不仅是波斯尼亚立国的重要政治象征，而且也是打击走私和跨国有组织犯罪的重要工

具。我们坚决支持努力调整两个波斯尼亚实体的军队，并使其融为一体。一个统一的波斯尼亚不能有两支分离的军队。

难民和流离失所人士回归是另一项重大挑战；今天，波斯尼亚的几乎每一个问题都是因这个核心问题引起的。所有难民和流离失所人士安全返回家园是该国实现持久和平的重要因素。我们了解到，在最近几个月里，回归人士增加，我们因此而感到鼓舞。但总的来看，回归进程进展缓慢。100多万难民和国内流离失所人士仍然不能返回其战前的家园。至于所谓少数民族裔回归和回归城市地区问题，情形则更糟。与联邦其他地区相比，回归斯普斯卡共和国的进程总的来看仍然相当缓慢。政治和行政障碍仍然存在，与回归相关的暴力和胁迫行为仍然存在，阻碍了回归进程。显然，必须进一步采取有效措施，有效地解决这些问题。

2000年7月13日，在斯雷布雷尼察惨案周年纪念时，安理会发表了一份纪念声明。我们回顾了波斯尼亚冲突中出现的种族清洗暴行和粗暴践踏国际人道主义法律和人权的行为。这场冲突之后，和解显然需要较长的愈合时期，需要将犯下这些可怕罪行的人绳之以法。在这方面，我们谨再次强调前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）的重要性，强调必须向其提供必要的支助，使它可以充分执行任务。我们再次呼吁，应更加认真地进行努力，使被前南问题国际法庭起诉的人——特别是仍然逍遥法外的主要人物，例如，拉多万·卡拉季奇和拉特科·姆拉迪奇——得到法律制裁。

这种情形还造成了不安全感，限制了难民的回归，在少数民族地区尤其如此。逮捕和起诉战犯不仅是一个司法问题，而且对波斯尼亚和黑塞哥维那组成民主国家、进行市场改革和在各民族之间实现民族和解的能力将产生重要和持久的影响。在这方面，我们谨鼓励高级代表办事处和稳定部队与法庭进行更加密切的合作。

我现在恢复安全理事会主席身份。

我现在请贝尔纳·米耶先生回答向他提出的评论和问题。

米耶先生（以法语发言）：我将努力回答向我提出的各种观点和问题。首先，请允许我回答法国代表提出的两个问题。

首先，关于司法系统评估方案的未来、其筹资方式和与其他方案的协调问题，请允许我指出，这个特定方案一向是而且将仍然是一个更广泛的方案的一部分，这个更广泛方案涉及整个司法系统，牵涉到各区域组织、欧洲安全与合作组织（欧安组织）以及欧洲委员会，欧洲委员会在这方面承担了一些责任。所有这些都属于高级代表的协调和职权范围。当然，关于如何开展最初由联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）开展的评估方案，应该由高级代表在与各当事方和各国际组织协商后决定。特别代表及其工作组一直与高级代表合作，并将继续与他合作。雅克·克莱因先生最近与高级代表一道前往斯特拉斯堡的欧洲委员会，从转交活动的角度讨论该方案执行工作的后续活动问题。

关于筹资途径问题，显然这不再是联合国的责任；这不再是由波黑特派团维持和平行动预算承担费用的活动。将由各捐助国和高级代表决定今后如何为这项活动筹资。这不再属于秘书处的责任和职权范围，我深信，如果高级代表提出倡议，这个事项是可以在各项《代顿协定》后续会议框架内讨论的。就我们而言，我们将提供已准备好的一整套文件，并提出必要的提议，使曾为波黑特派团工作的人员根据其个人意愿经过谈判转往高级代表办事处任职。

提出的第二个问题是关于难民和国内流离失所人士回归的比较具体的问题。我手头没有逐县或逐社区统计的具体数字。我将要求我们在当地的特派团、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）以及国际移徙组织（移徙组织）提供比较具体的数字；但明显的是，有塞尔维亚家庭返回克罗地亚家庭或波斯尼亚家庭占多数的地区，也有波斯尼亚家庭返回塞尔维亚人或克罗地亚人占多数的地区。但克罗地亚人

则不然，迄今为止，克罗地亚人没有从一个地区移往另一个地区。虽然克罗地亚政府与波斯尼亚和黑塞哥维那政府签署了协定，但仍然没有克罗地亚人跨过边界，返回到波斯尼亚和黑塞哥维那。因此，目前基本上是两个社区从这些迁移中受益，另一个社区则没有受益。

此外，我谨指出，自从流离失所人士的迁移变成自发行动后，这种迁移活动增加了。当国际社会试图以高压手段安排难民回归时，当地居民、社区或城镇曾经强烈抵制。但现在看来，各家庭正在自发地返回其原社区，而且这种活动的方式似乎比较可以令人接受，比较灵活。我认为，国际社会和特派团可以从中吸取教训。

(以英语发言)

牙买加还提出了关于非法占房的严重问题。显然，难民回归和如何促进难民回归是关键问题。

在讨论比较笼统的事项时，我们已经指出，我们每星期记录 30 至 50 次驱逐——我应该说是强行驱逐——案件，以便腾出被非法占据的住所。但只有在有能力为我们要求搬出的家庭安排新住所时才进行驱逐。因此，我应该说，我们的困难是寻找住所和尽可能人道地让居民搬迁。

关于某个特定地区比较强硬的措施问题，我已经说过，我们目前正在促进登记警官的进程。尤其是，我们正在努力促进调动警官，使他们回到原社区服务，从而促使警察努力遵守法律。

关于我们目前正处于登记过程的什么阶段这个问题，我们现在正在查明那些做为“双重占居者”的警官。他们有两个选择：或者离开警察部队，或者让出他们的住房。我可以说，至少对这些机构来说，我们正在创造条件，使警官们本人能够努力去使这些法律得到遵守。

我们还正在通过国际警察工作队非常密切地注视地方警察部队正在如何处理双重占居问题，以确定是否已经作出的决定得到执行。

欧安组织也正在登记希望做候选人参加选举的人的过程中采用一项类似措施。那些双重占居者也有两种选择：退出候选人名单，或让出他们非法占居的住房。

所以，我可以这样说，这样做是为了在各级都有一种也能尊重社会和人的问题的政策。但至少那些有官方身份或形象的人努力遵守这个规则。

最后的问题是埃尔登大使提出来的，涉及他所称的退出战略，尽管我本人不愿意使用这个用语，我会使用“实施战略”这个用语。我可以这样说，这与其说是一个正式日期，不如说是一个暂定日期，这样做是为了试图看看我们怎样能实现各项目标并确定理想的结果。这是在安全理事会成员的务虚会上讨论过的问题，我们尽量地记住这一点。所以，这是为了试图预期和确定目标和基准。

关于这一点，显然对我们来说，目标和基准与波黑特派团的任务以及涉及警察的具体任务相关。我将不涉及细节，但我想，这将与登记情况和警察的专业化有关联，以确保每一名警员都得到训练和装备并有良好行为，以及特别是确保每个人都经过调查以确定是否犯过战争罪行。

就基准而言，还需要有必要的机制来确保对少数民族的征募达到国际社会可以接受的水平。更广泛地说，我想还需要创造一些必要条件，以使地方警察部队中能有最起码的透明度和责任机制。我们还将有所有的部门计划并了解每个实体中的和共同的政策体制中的警察部队正在如何作业。所以，我认为，必须具备所有这些条件，我相信，在 12 月底提出一份新报告时，安理会将得到其他有关内容。

埃尔登大使提到的第二个方面涉及以下事实：波黑特派团目标的实现不能脱离其他方面的努力而孤立的来看。在这方面，他提到与在波斯尼亚和黑塞哥维那工作的其他组织的合作。在我们心中，很明显——在这方面我们总是提及我们在稳定部队中的同行——在民事和军事活动之间存在着联系。如安理会

所知，我们也曾经发出这样的疑问：军事部分的退出战略会是什么样的以及它会对民事部分产生何种影响？所以，我们在我们这一方面所做的工作必须与军事部分密切联系起来，我们必须与军事部分进行密切合作和讨论。

象在涉及司法体系的问题中提到的那样，我们还将必须与正在处理和我们的工作密切相关的问题的民事区域组织保持联系。这些组织显然包括欧洲理事会，欧洲联盟和欧安组织。这方面的一个基准可能类似于我们在东斯拉沃尼亚取得的成果，我们在那里把对警察的最终责任移交给了另一个组织。我认为，在那个例子实现的堪为典范的责任移交也可以在今后必要时在波黑设想实行。我不知道今后的情况将如何。

这只是也需要加以考虑的另一方面。显然，我们将必须在波斯尼亚和黑塞哥维那采取的行动不能脱离该区域的实际情况来看待。每个人都清楚地看到，南斯拉夫联邦共和国的局势和事态发展对波斯尼亚国的改革速度和政体产生了实际影响。我认为，这或者会促进这个进程，或者会为它制造障碍，所以，我们

还将必须努力记住这一点。我确信，安理会成员将深感兴趣地注视着这方面的事态发展。

最后，我想赞扬雅克·克莱因先生和他的工作队在波斯尼亚和黑塞哥维那正在做的出色工作。我认为，雅克·克莱因自从到那里后所表现的持久力和精力是令人佩服的。我还想赞扬他在一项成功的事业中表现的创造性。他现在正在努力组成一支由波斯尼亚和黑塞哥维那的警员构成的多民族维和人员分队以派往东帝汶。我认为，这是一项良好的措施。我认为，这是出于他的做事果断的性格。我7月在那里在波黑特派团呆了一天。确实，当一个人到每个特派团时，他可以感受到每个特派团的气氛。我在波斯尼亚和黑塞哥维那所感到的统一、精力和热情，我在东斯拉沃尼亚时也在他身上看到。

主席（以英语发言）：我感谢副秘书长米耶提供的澄清和答复。

名单上没有其他发言者。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午 12 时 20 分散会。